



Broj: JN05-16-4-79-6/20
Sarajevo, 23.07.2020.godine

Na temelju članka 69. stavak (1) tačka a), članka 70. i članka 89. Zakona o javnim nabavama („Službeni list Bosne i Hercegovine“ broj: 39/14), ministar pravde Bosne i Hercegovine, d o n o s i

ODLUKU o dodjeli ugovora u postupku javne nabave

I

Dodjeljuje se ugovor ponuđaču LIBAR Agencija za poduke i prevodilaštvo, Ulica IV brigade HVO Stjepana Radića broj 12a, 88320 Ljubuški, u postupku javne nabave usluga prevođenja pisanih dokumenata i konsektivnog prevođenja.

II

Ponuđač iz tačke I ove odluke dostavio je ponudu s najnižom cijenom u skladu sa člankom 64. stavak (1) tačka b) Zakona o javnim nabavama Bosne i Hercegovine.

O b r a z l o ž e n j e

Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine je 20.07.2020.godine pokrenulo konkurentski postupak nabave usluga prevođenja pisanih dokumenata i konsektivnog prevođenja, izvršilo objavu 31.07.2020.godine na portalu javnih nabava Agencije za javne nabave Bosne i Hercegovine (www.ejn.gov.ba) i uputilo pozive ponuđačima na tri različite adrese za učešće u predmetnoj nabavi.

U ostavljenom krajnjem roku za dostavljanje ponuda pristigle su ponude od sljedećih ponuđača:

1. LIBAR Agencija za poduke i prevodilaštvo, Ulica IV brigade HVO Stjepana Radića broj 12a, 88320 Ljubuški;
2. KOLEKS d.o.o. PJ OXFORD EDUKATIVNI CENTAR, Ulica Nikole Pašića broj 4, 78000 Banja Luka;
3. EDUKACIONI CENTAR BARBADOS d.o.o., Ulica Jošanička broj 33, 71320 Vogošća, Sarajevo.

Povjerenstvo za javne nabave Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Povjerenstvo) izvršilo analizu i procjenu dokumentacije uz pristigle ponude i utvrdila da iste ispunjavaju sve formalne i tehničke uvjete navedene u tenderskoj dokumentaciji broj: JN05-16-4-79-2/20 te da se kao takve smatraju prihvatljivim ponudama.

Nadalje, Povjerenstvo je konstatiralo da je tačkom 2.1.6. tenderske dokumentacije propisano da se za predmetnu nabavu predviđa e-aukcija u skladu sa Pravilnikom o uvjetima i načinu korištenja e-aukcije („Službeni glasnik BiH“ broj: 66/16).

Člankom 3. stavak (1) Pravilnika o uvjetima i načinu korištenja e-aukcije propisano je da prije zakazivanja e-aukcije ugovorno tijelo u sistem e-Nabave unosi sve prihvatljive ponude.

Slijedom navedenog, Povjerenstvo je jednoglasno dalo preporuku ministru pravde BiH da se u postupku po predmetu nabave usluga prevodjenja pisanih dokumenata i konsektivnog prevodjenja zakaže e-aukcija na način predviđen odredbama Pravilnika o uvjetima i načinu korištenja e-aukcije, a da se prije zakazivanja iste u sistem e-Nabave unesu ponude ponuđača LIBAR Agencija za poduke i prevodilaštvo Ljubuški, KOLEKS d.o.o. PJ OXFORD EDUKATIVNI CENTAR Banja Luka i EDUKACIONI CENTAR BARBADOS d.o.o. Vogošća, kao prihvatljive ponude.

**RANG LISTA PRIHVATLJIVIH PONUDA
prije održane e-aukcije**

Rang	Naziv ponuđača	Početna cijena ponude (KM) bez PDV-a	Popust	Ukupna cijena ponude (KM) bez PDV-a
1.	EDUKACIONI CENTAR BARBADOS d.o.o.	38.459,00 KM	0,00 KM	38.459,00 KM
2.	LIBAR Agencija za poduke i prevodilaštvo	42.635,00 KM	0,00 KM	42.635,00 KM
3.	KOLEKS d.o.o. PJ OXFORD EDUKATIVNI CENTAR	46.507,88 KM	0,00 KM	46.507,88 KM

Istovremeno, Povjerenstvo je naglasilo da svi ponuđači ispunjavaju uvjete za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg, a u skladu sa tačkom 7.2. tenderske dokumentacije.

Shodno navedenom, e-aukcija je zakazana je na naprijed opisani način za dan 10.09.2020.godine, u 12:00h, a u trajanju od 30 minuta.

Nakon izvršenog uvida u Izvještaj o toku i završetku e-aukcije, Povjerenstvo je utvrdilo konačnu rang listu prihvatljivih ponuda:

**RANG LISTA PRIHVATLJIVIH PONUDA
Nakon održane e-aukcije**

Rang	Naziv ponuđača	Početna cijena ponude (KM) bez PDV-a	Popust	Konačna cijena ponude (KM) bez PDV-a
1.	LIBAR Agencija za poduke i prevodilaštvo	42.635,00 KM	0,00 KM	38.420,00 KM
2.	EDUKACIONI CENTAR BARBADOS d.o.o.	38.459,00 KM	0,00 KM	42.635,00 KM
3.	KOLEKS d.o.o. PJ OXFORD EDUKATIVNI CENTAR	46.507,88 KM	0,00 KM	46.507,88 KM

Člankom 9. stavak (2) Pravilnika o uvjetima i načinu korištenja e-aukcije propisano je da ugovorno tijelo po završetku e-aukcije, u skladu sa člankom 69. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14), donosi odluku o prestanku postupka javne nabave i obavještava ponuđače u skladu sa člankom 71. navedenog zakona.

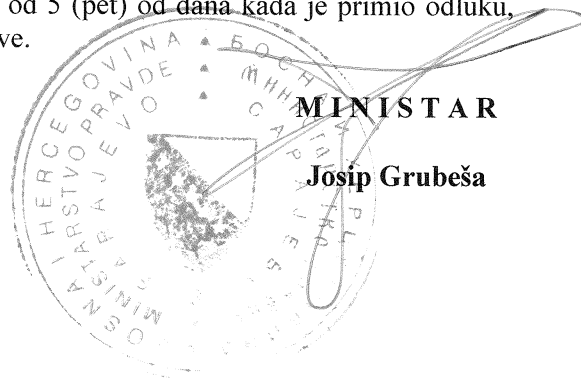
Člankom 69. Zakona o javnim nabavama (Prestanak postupka javne nabavke) propisano je da se postupak javne nabave može okončati: a) zaključenjem ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma ili b) poništenjem postupka javne nabave.

Tačkom 7.1. tenderske dokumentacije propisano je da je kriterij za dodjelu ugovora najniža cijena.

Slijedom navedenog, a na temelju rezultata provedene e-aukcije, Povjerenstvo je jednoglasno dalo preporuku ministru pravde BiH da se u postupku po predmetu nabave usluga prevođenja pisanih dokumenata i konsekutivnog prevođenja donese Odluka o dodjeli ugovora ponuđaču LIBAR Agencija za poduke i prevodilaštvo, Ulica IV brigade HVO Stjepana Radića broj 12a, 88320 Ljubuški, sa konačnom cijenom od 38.420,00 KM bez PDV-a (slovima: tridesetiosamhiljadačetiristotineidvadeset i 00/00 KM).

Uzimajući u obzir naprijed navedeno, odlučeno je kao u dispozitivu odluke.

Pouka o pravnom lijeku: svaki ponuđač koji ima legitiman interes za konkretan ugovor o javnoj nabavi i koji smatra da je Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine u tijeku konkretnog postupka dodjele ugovora, prekršilo jednu ili više odredbi Zakona o javnim nabavama i/ili podzakonskih akata, ima pravo uložiti žalbu ministru pravde Bosne i Hercegovine na postupak u pisanoj formi, u roku od 5 (pet) od dana kada je primio odluku, odnosno obavještenje o rezultatima postupka nabave.



Prilog:

- Zapisnik o ocjeni ponuda.

Dostaviti:

- Ponuđačima u postupku,

- a/a.

